

### Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses MP3-Aktiv-Lautsprechers. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Lautsprecher optimal einsetzen können.

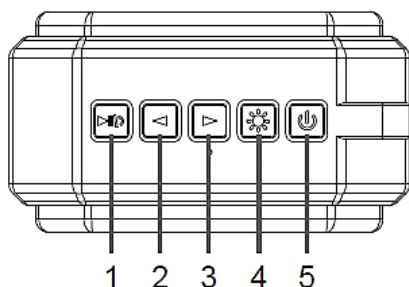
### Lieferumfang

- Lautsprecher
- Gummi-Schutz für Gehäuse
- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

### Technische Daten

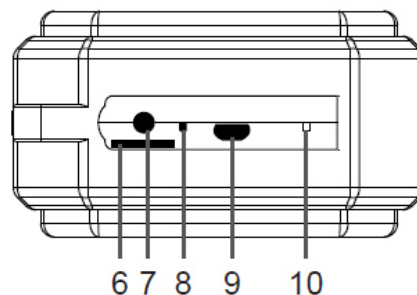
Stromversorgung	5 V
Leistung	3 W (RMS), Spitzenleistung: 6 W
Akku	Lithium-Ionen-Akku, 1.200 mAh
Funkfrequenzbereich	2.400,0 bis 2.483,5 MHz
Max. Sendeleistung	3 dBm
Anzahl LEDs	16
Musik-Betriebszeit	Bis 7 Stunden bei 50% Lautstärke
Micro SD	bis 32 GB, Format FAT32
Bluetooth-Version	2.1, Reichweite: 10 m
Abmessungen	90 x 90 x 50 mm
Gewicht	218 g

### Produktdetails



1. Play/Pause/Telefon-Taste
2. vorheriger Titel/Lautstärke verringern-Taste

3. nächster Titel/Lautstärke erhöhen-Taste
4. LED-Taste
5. Ein/Aus-Taste



6. SD-Kartenslot
7. AUX-Anschluss (3,5 mm Klinke)
8. Kontrollanzeige
9. Micro-USB-Anschluss
10. Reset-Taste

### Akku laden

Laden Sie den Bluetooth-Lautsprecher vor der ersten Verwendung vollständig auf. Schließen Sie dazu das USB-Ladekabel an den Lautsprecher und einen USB-Anschluss eines Computers oder einer Powerbank an. Die Kontrollanzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot.

### Verwendung

Sie schalten den Bluetooth-Lautsprecher ein und auch wieder aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt halten.

Nicht Bluetooth-fähige Geräte können Sie über ein 3,5 mm Klinke-Audiokabel mit dem Lautsprecher verbinden.

Sie können Musik (im Format MP3 oder WAV) auch von einer SD-Karte abspielen, die Sie in den SD-Kartenslot einstecken.

Drücken Sie die Play/Pause/Telefon-Taste, um die Musikwiedergabe zu starten und zu unterbrechen.

Durch Drücken der vorheriger Titel/Lautstärke verringern-Taste wechseln Sie zum vorherigen Musiktitel; wenn Sie diese Taste gedrückt halten, verringern Sie die Lautstärke.

Durch Drücken der nächster Titel/Lautstärke erhöhen-Taste wechseln Sie zum nächsten Musiktitel; wenn Sie diese Taste gedrückt halten, erhöhen Sie die Lautstärke.

Um die Freisprech-Funktion zu nutzen und einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen drücken Sie die Play/Pause/Telefon-Taste. Drücken Sie diese Taste erneut, um das Gespräch zu beenden.

Im ausgeschalteten Zustand können Sie die nächster Titel/Lautstärke erhöhen-Taste drücken, um die Beleuchtung für 15 Sekunden einzuschalten.

### Pairing

Um den Lautsprecher mit Ihrem Smartphone oder einem anderen mobilen Gerät zu verbinden (dieses sollte sich nicht weiter als 10 Meter von Ihrem Lautsprecher entfernt befinden), gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt halten. Der Lautsprecher wechselt direkt in den Bluetooth-Pairing-Modus, die Kontrollanzeige blinkt.
2. Schalten Sie an Ihrem Smartphone oder anderen Gerät die Bluetooth-Funktion ein. Nehmen Sie dazu bei Bedarf auch die Anleitung des betreffenden Gerätes zu Hilfe. Falls Ihr Smartphone (oder anderes Gerät) die Suche nach neuen Bluetooth-Geräten nicht automatisch startet, dann starten Sie diese im Android-Betriebssystem mit der Taste „Suchen“. In iOS (bei Apple-Geräten) wird die Umgebung automatisch nach Bluetooth-fähigen Geräten abgesucht, wenn Sie die Bluetooth-Funktion aktiviert haben.
3. Suchen Sie auf Ihrem Smartphone (oder anderem externen Gerät) in der Liste der gefundenen Geräte nach dem Eintrag „ZX-1694“. Eventuell müssen Sie dazu erneut eine Gerätesuche starten.
4. Wenn Sie in der Liste das Gerät „ZX-1694“ gefunden haben, dann wählen Sie es aus und bestätigen Sie bei einer Nachfrage des Mobilgeräts, dass dieses Gerät einen Zugriff erhalten soll.
5. Sollte Ihr Mobilgerät nach einem Code oder Passwort fragen, dann geben Sie „0000“ ein.
6. Nach einem erfolgreichen Pairing-Vorgang ist die Kontrollanzeige dauerhaft an und Sie können Musik abspielen und Anrufe entgegennehmen.

Den beschriebenen Pairing-Vorgang führen Sie normalerweise beim ersten Verbinden beider Geräte durch. Wird die Verbindung später erneut aufgebaut, erkennen sich beide Geräte automatisch, wenn Sie das in den Bluetooth-Verbindungsoptionen eingestellt haben.

Um den Pairing-Vorgang manuell zu starten, halten Sie die Play/Pause/Telefon-Taste gedrückt und gehen dann wie oben beschrieben vor.

### Reinigung und Pflege

Schalten Sie den Bluetooth-Lautsprecher aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung. Reinigen Sie den Bluetooth-Lautsprecher mit einem weichen, trockenen oder angefeuchteten Tuch, auf das Sie gegebenenfalls ein wenig Reinigungsmittel geben können. Verwenden Sie zur Reinigung kein Wasser und keine Lösungsmittel.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose geladen wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige

Verwendung kann zu Beschädigungen am Produkt oder in dessen Umgebung führen.

- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1694-675 in Übereinstimmung mit der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1694 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.auvisio.de](http://www.auvisio.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce haut-parleur MP3 actif. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

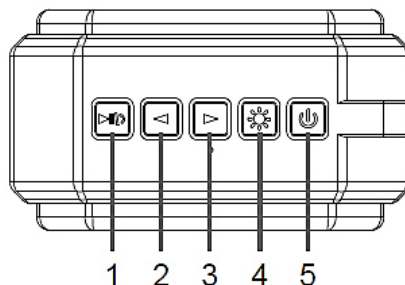
### Contenu

- Enceinte
- Protection en caoutchouc pour boîtier
- Câble de chargement USB
- Mode d'emploi

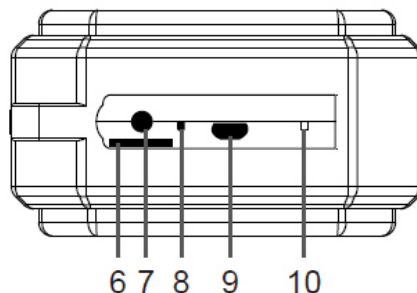
### Caractéristiques techniques

Alimentation	5 V
Puissance	3 W (RMS), puissance de crête : 6 W
Batterie	Batterie lithium-ion (1200 mAh)
Plage de fréquences	2400,0 et 2483,5 MHz
Max. Puissance d'émission	3 dBm
Nombre de LED	16
Autonomie en lecture audio	Jusqu'à 7 h à 50 % du volume
MicroSD	Jusqu'à 32 Go, format FAT32
Version bluetooth	2.1, portée : 10 m
Dimensions	90 x 90 x 50 mm
Poids	218 g

### Description du produit



1. Touche Lecture/Pause / Téléphone
2. Touche Titre précédent / Réduire le volume
3. Touche Titre suivant / Augmenter le volume
4. Touche LED
5. Touche Marche/Arrêt



6. Fente pour carte SD
7. Connexion AUX (prise jack 3,5 mm)
8. Voyant de contrôle
9. Port Micro-USB
10. Touche Reset

### Chargement de la batterie

Avant de l'utiliser pour la première fois, chargez totalement la batterie du haut-parleur. Pour ce faire, branchez un câble de chargement USB au port Micro-USB du haut-parleur ainsi qu'au port USB de votre ordinateur ou d'une batterie d'appoint. Le voyant de contrôle brille en rouge pendant le processus de chargement.

### Utilisation

Allumez et éteignez le haut-parleur en maintenant la touche Marche/Arrêt appuyée.

Vous pouvez connecter un appareil non compatible bluetooth au haut-parleur par le biais du câble audio jack 3,5 mm.

Vous pouvez également lire de la musique (au format MP3 ou WAV) depuis une carte SD, en plaçant cette dernière dans l'emplacement pour carte SD.

Appuyez sur la touche Lecture/Pause / Téléphone pour démarrer ou interrompre la lecture audio.

Appuyez sur la touche Titre précédent / Réduire le volume pour revenir au morceau précédent. Maintenez la touche appuyée pour baisser le volume.

Appuyez sur la touche Titre suivant / Augmenter le volume pour passer au morceau suivant. Maintenez la touche appuyée pour augmenter le volume.

Pour utiliser la fonction mains libres et prendre un appel entrant, appuyez sur la touche Lecture/Pause / Téléphone. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour mettre fin à la conversation.

Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la touche Titre suivant / Augmenter le volume pour activer le rétroéclairage pendant 15 secondes.

### Appariement

Pour appairer le haut-parleur avec votre smartphone ou avec un autre appareil mobile (celui-ci ne doit pas être éloigné de plus de 10 mètres du haut-parleur), procédez comme suit :

1. Allumez le haut-parleur en maintenant la touche Marche/Arrêt appuyée. Le haut-parleur passe automatiquement en mode Appariement bluetooth, et le voyant de contrôle clignote rapidement.
2. Activez la fonction bluetooth sur votre smartphone ou autre appareil compatible. Si besoin, consultez le mode d'emploi de l'appareil concerné. Si votre smartphone (ou autre appareil) ne démarre pas automatiquement la recherche d'appareils bluetooth, démarrez-la manuellement sur les systèmes Android grâce à la touche "Recherche". Sous iOS (appareils Apple), la recherche d'appareils bluetooth environnants se fait automatiquement lorsque vous activez la fonction bluetooth.
3. Dans la liste des appareils détectés par votre smartphone (ou autre appareil), recherchez l'entrée "ZX1694". Il se peut qu'une nouvelle recherche des appareils soit nécessaire.
4. Une fois que vous avez trouvé l'appareil "ZX1694" dans la liste, sélectionnez-le et, si l'appareil mobile vous le demande, confirmez que vous voulez autoriser l'accès à cet appareil.

5. Si votre appareil mobile vous demande un code ou un mot de passe, entrez la valeur par défaut "0000".
6. Une fois le processus d'appariement réussi, le voyant de contrôle brille en continu. Vous pouvez alors lire de la musique et prendre des appels.

Normalement, le processus d'appariement décrit ne doit être effectué que lors de la première connexion entre les deux appareils. Lors d'une connexion ultérieure, les deux appareils se reconnaissent automatiquement si vous avez autorisé cette fonction dans les options de connexion bluetooth. Pour lancer l'appariement manuellement, maintenez la touche Lecture/Pause / Téléphone appuyée et répétez les étapes décrites au-dessus.

### Nettoyage et entretien

Éteignez le haut-parleur et débranchez-le de l'alimentation électrique. Nettoyez le haut-parleur avec un chiffon doux, sec ou légèrement humide. Si besoin, ajoutez un peu de produit nettoyant. N'utilisez pas d'eau ou de solvant pour le nettoyage.

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que la prise de courant à laquelle est branché l'appareil pour le chargement soit toujours facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Toute autre utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Vérifiez le bon état de l'appareil avant chaque utilisation. Si l'appareil, le câble ou le connecteur présente des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- L'utilisation de cet appareil pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. Il est important de configurer votre appareil AVANT de prendre le volant.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-1694 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).